

TRIBUNA POPORULUI

REDACTIA

Arad, strada Aulich Nr. 1

ABONAMENTUL

în Anstro-Ungaria :
un an 20 cor. pe 1/4
10 cor; pe 1/4 de an
5 cor; pe 1 lună 2 cor.
în România pe an
— 4 coroane.
Pentru România și
trănatate pe an:
40 franci.

Manuscrisurile nu se napotază

ADMINISTRAȚIA:

Arad, strada Aulich Nr. 1

INȘERTIUNILE:

de un șir garmond: prima
dată 14 bani; a doua oară
12 bani; a treia oară 8 b.,
și timbru de 60 bani de
fiecare publicațiune.

Atât abonamentele cât și
inșertiunile sunt a se plăti
înainte în Arad.

Scrisorile nefrancate nu se
primesc.

cearta confesională între Maghiari.

(b) Episcopatul romano-catolic ar
și n'ar vré — autonomie.

Cam aceasta reese din toată atitudinea lui de până acum față de chestia mult discutată a autonomiei catolice. Și de sigur el își va fi având motivele, pentru cari persistă în atitudinea sa șovăitoare. Motivele acestea înțeleg însă și alții, dar pe noi ele nu ne împoartă.

Un lucru însă, mai presus de orice este vedit în procederea episcopatului catolic: el ar vré cu orice preț să înghită în stomacul său nesașiș și biserica română greco-catolică. Căci, care dela atitudinea și energhia și a poporului bisericii române gr.-catolice depinde, ca să nu în veci ajungă.

Nu asupra acesteia voim să înțelegem însă de astă dată.

Fapt e — pe care altminteri trebuie să recunoască și înaltul cler al bisericii romano-catolice, că toate straturile societății maghiare, de sus până jos și fără ăsebiră de confesiune, — înaintate și otrăvite sunt de șovinismul și de neimpăcarea ură de la Maghiarilor — catolici și protestanți — față cu toate popoarele creștine nemaghiare din patria noastră.

S'ar pute oare o singură excepție să se facă dela această regulă?

Să lăsăm atunci la o parte înșă o serie de dovezi, cari numai ne arată răspuns ar da și la această întrebare, și să amintim numai, că chiar și dela dintre cei dintâi ai bisericii catolice s'au pus în serviciul maghiarilor, au întemeiat și susțin societăți maghiarizare în mijlocul naționalilor. Contribue, va să zică, și biserica lor din răspuneri și în rând cu alți factori șovinisti la desnaționalizarea și la estirparea elementelor neghiare autochtone ale patriei noastre.

Adese-ori însă arma agresorului contra lui se întoarce.

Din rodirile șovinismului maghiar isvorit legile politice-bisericești, cu ajutorul lor agresiv; din roadele lui însă s'au făurit recepția sau inarticularea șovinismului temerar și cutropitor al legii «liberală». Tot fructe ale șovinismului sunt și certurile confesionale, ce s'au ivit acum între cele două biserici ungurești.

Evenimente petrecute zilele din urmă sunt martori, că cearta confesională între reformații și catolicii unștri a erupt, și ea se va desvolta înșă în zărua zelului, cu care se va alimenta factorii învrăjbiți și puși în fruntea celor două biserici maghiare.

Deocamdată ea se face pe tema titlului «episcopului ardelean», devenit azi și un obiect odios înaintea reformaților, cari conștient — cum înșșiș spun — singura biserică națională maghiară. Cine poate să prevadă însă, ce va urma mâine din lupta începută odată?

Zilele trecute și-a încheiat în Budapesta ședințele sale conventul reformaților, în care s'a dat pe față ura, ce până acum în ascuns au nutrit-o corifeii reformaților împotriva catolicilor. Ear aceasta nu din oare-cari interese obștești ale bisericii, ci mai mult din interese de partid, din interese particulare.

A eșit acum pe teren însuși căpetenia șovinismului, Coloman Tisza, secondat de sateliții sistemului său, atât de urgisit azi chiar și din o mare parte a societății maghiare. Conventul, presidat de cel mai bătrân episcop reformat, Kun Bertalan și de Tisza Kálmán, ca president mirean, a votat o adresă-protest în contra titlului, ce-l poartă episcopul romano-catolic al Ardealului, și protestul acesta, iscălit primo-locu de Coloman Tisza, s'a înaintat ministrului de culte și învățământ.

E cunoscută deja acțiunea, ce creatura lui Tisza, baronul Bánffy, de luni de zile o duce sub mantaua bisericii sale în cauza titlului «episcopului ardelean». Căzut de la putere, Bánffy necontentit a călărit pe chestia aceasta și ca un tăciune aprins a voit s'o asviră în viața publică maghiară, a cărei nervositate tocmai presa bánffyistă a alimentat-o cu cea mai vedită răutate, nu pentru întărirea protestantismului, ci numai din pricina intereselor sale politice egoiste. În urma campaniei lui Bánffy a devenit chestia aceasta drept obiect de discuție și în conventul reformat din zilele trecute.

Cu toate astea, din protestul publicat deja apare, că cei-ce l'au modificat și votat pentru ase trimite ministrului, au fost ceva mai blânzi la fire și mai senini în judecată decât fostul satrap al țerii, baronul Bánffy. Aceasta țin s'o constată și foile patriotice, neîntrate în solda și în spiritul diavolesc al lui Bánffy.

Ori-și-cât însă foi maghiare ar cerca să micșoreze efectul vrajbei, — fapt este, că cearta confesională între patrioții e în creștere și are să ia dimensiuni din ce în ce mai mari. Ear aceasta cu atât mai mult, cu cât ea de minune e dorită și spriginită în avântul său de Bánffyști și indeosebi de neamul jidovesc, care în fața situației se bucură și își ride în pumni.

Va să zică, patrioții se ceartă pe tema confesionalismului și ovreismul iubilează!

In vederea alegerilor dietale cele două fracțiuni kossuthiste s'au pus pe lucru, nu însă pentru a porni acțiunea împreună, împotriva partidului guvernamental, cu care n'ar vré să se strice și față de care se simt slabe, ci ele se răsboiesc reciproc între olaltă. În privința aceasta «*Kel. Ertesítő*» scrie, că: «*Ugroniștii se organizează cu mare zor în provincă, și în serbătorile Rosaliilor vor arangea în mai multe locuri adunări de organizare. Dintre acestea cea mai marcantă va fi la Zenta, de-oare-ce acolo va merge însuși Ugron Gábor împreună cu Visontai Soma și cu Holló Lajos, pentru-ca să desfășure programul partidului.*»

La acestea «*Egyetértés*», foaia fracțiunii contrare, observă: «*După părerea noastră, cu mult mai interesantă decât cea de la Zenta e adunarea poporală a Ugroniștilor la Szigetvár, unde va organiza Szalay Károly. Se știe anume — zice «Egyetértés» — că cercul electoral Szigetvár de presinte este al partidului kossuthist independent și 48-ist, și sperăm, că al acestuia va fi și de aci încolo, ori-și-cum s'ar organiza acolo dl Szalay Károly. În tot cazul e caracteristic — încheie numita kossuthistă — că Ugroniștii, cari necontentit accentuează «frățietatea», încep deja răsboirea împotriva partidului Kossuth-ist chiar acum cu mult înainte de alegeri.*»

O schimbare în politica Românilor bucovneni. Din Bucovina se anunță, că între mai mulți deputați români și între guvernatorul țerii, baronul Bourguignon, s'a stabilit un acord. Una din condițiunile acestui acord este, ca ziarul «*Patria*» să nu mai facă opoziție guvernatorului Bourguignon. Asta ar fi pricina, pentru care tinerul deputat, dl lancu cav. de Flondor s'a retras din direcția acestui ziar. În schimb însă, în urma acordului între Români și presedintele țerii, dlui Dr. V. Branște și s'a dat permisia să se întoarcă earăși în Bucovina și să reia direcția «*Patriei*».

Vorbirea

PRIN CARE

P. S. Sa Episcopul Aradului

a deschis Sinodul în Dumineca Tomii.

Christos a înviat!
Domnilor deputați!

Din voia Sinodului nostru eparchial și grația Maiestății Sale având eu prima dată ocaziunea de a conduce ca episcop acest venerat Sinod, în ale cărui mâini sunt puse destinele diecesei, sunt în deplina conștiința a responsabilității luate asupra-mi din momentul în care am îmbrăcat această demnitate; în conștiința că am sacre datorințe față de marile interese ale clerului și poporului încredințat conducerei mele.

Ca să pot corespunde justelor așteptări ale d-voastre, am examinat trecutul, ca un fundament pe care împreună avem a edifica mai departe; și am să constat, că rezultatul, după cele zece perioade sinodale ce au expirat, nu stă în proporția cu timpul de 31 de ani, nici cu sacrificiile aduse.

Intre greutățile cu cari avui a mă lupta de loc la începutul activității mele, este lipsa de puteri muncitoare chiar în centru la consistoriul arădan, încât sunt silit a repeți cuvintele înalt Prea Sfințitului meu antecesor, pronunțate aici la începutul arhiepiscopiei Sale, înainte cu 24 de ani, zicând: «*Domnilor, nu am oamenii!*»

Deci, și pentru acest interval scurt, ce era până la Sinodul, ce astăzi s'a întrunit, spre a pute arăta ceva rezultat, m'am îngrijit de referenți ajutători, de fisci onorari, secretari și canceliști, precum aceasta se va vedea din rapoartele consistoriului arădan; aplicat-am pe aceea, la cari am întimpinat bunăvoința de a lucra în mod provizoriu, fără a îngreua budgetul consistoriului.

Eu altcum și astăzi conduc diecesă cu aceleași consistorii, cu care a condus-o antecesorul meu; cu consistorii cari nu sub a mea conducere și presidiu au fost restaurate, și, din incidentul unor înșinuațiuni, declar că nu aș sta la înălțimea chemării, dacă aș căuta la principiile politice ce poate avé unul și altul ca cive liber al statului; căci biserica este și tre-

bue să fie condusă de principiile nestrămutabile ale iubirii reciproce, a cărora directivă ni-a desemnat-o Christos.

Sper, că d-voastre ca Sinod, la rândul său, veți alege persoane cât mai apte de a lucra, ear eu, pentru viitor mă voi îngriji de o succesiune, dela a cărei activitate tot mai mult să atérne mersul dorit al lucrurilor; căci dacă centrul e defectuos și slab, defectuos și slab va fi organismul întreg al diecesei, fără de care eparchia ar fi o corabie cu căpitan, dar fără de trebuințioșii marinari. Constat adevărul, cu privire la multele noastre afaceri, că «*Secerișul e mult, dar lucrătorii sunt pușini*». (Mat. IX, 37. Luca X, 2).

Dacă facem o reprivire peste trecutul sinodalității noastre de 31 de ani, trebuie să constatăm și aceea, că în cele materiale, prin despărțirea și despăgubirea noastră de către serbi, prin contribuțiile anuale de suflet, prin centralizarea sesiunilor dela parochiile vacante, prin dotațiunea din partea statului și alte isvoare de care e mult bine-meritat înalt Prea Sfințitul meu antecesor, — în fața lumii ne-am aranjat în mod destul de autoritativ; dar dacă vom căuta ceva mai riguros la progresul nostru intelectual și moral, vom deveni în poziția satirului lui Isop, când la figura cea frumoasă dela modistă, văzând ceafa goală a esclamat: «*Pulchra species, sed nullum celebrum habet!*»

Trecând dela gremiu, cu mulțumire sufletească caut la acei preoți și învățători ai noștri, cari stau la înălțimea chemării; dar mă supără tot-odată văzând la foarte mulți adânc înrădăcinate unele rele, ce reclama o cură radicală.

Sinodul nostru eparchial din anul 1890, Nr. 112 a dispus: «*a se culega în formațiuni din fie-care comună despre suferințele, slăbiciunile, datinile rele, respective patimile de care suferă poporațiunea peste tot și în parte.*»

(După ce arată, pe baza rapoartelor ce au sosit din protopopiate, toate scâderile dintre popor, învățători și preoți, accentuând indeosebi asupra certelor dureroase și a lipsei de zel de a strage poporația la biserică prin preoți frumoși, urmează:)

Unde poporul nu-î place predica, e semn că-î lipsește creșterea; lipsește în prezent zelul bunel condnceri, focul inimii arzătoare pentru înaintarea poporului: acel foc, pe care în forma limbilor de foc l'au avut apostolii prin Duchul sfânt și succesiv îl are tot preotul. Focul din fire luminează, încălzește și curăță; asemenea și limba preotului, după chiemare trebuie să lumineze mintea, să miște inima și să îndrepte moravurile poporului, după îndrumarea apostolului, care zice: «*lar' tu priveghează intru toate, pătimește răul, fă lucrul evanghelistului, slujba ta fă-o deplin.*» (1. Tim. IV. 5.)

«*Admonițiile noastre totuși trebuie să aducă fructe — zice snt. Ioan Crisostom, — dar' supunând, că cet răteciși și după aceasta învățatură vor continua traiul vieții de mai înainte: noi pentru aceea totuși nu trebuie să încetăm a le da învățatură. Fântâna dă apă și dacă aceasta nu o cară nimenea; isvoarele isbucnesc și dacă nu scoate nimeni apă din ele. Tocmai așa trebuie și cuvântătorul să-și pună în lucrare toate puterile chiar și atunci, dacă nimeni nu le ia în socotință; și dacă cel ce te aude, nu va primi sămânța aruncată prin tine, și nu va da roada ascultării, atunci tu vei aré meritata răsplătă înaintea lui Dumnezeu, iar răsplata-ți va fi chiar așa de abundată, deși nu te ascultă, ca și cum ar fi, dacă l'at fi mișcat: tu 'și-ai făcut datorința*» (1 omil. S. Lazar).

Buna conducere cu fapta și cu cuvântul sunt adevăratele mijlociri, prin care preotul poate aduce la cunoștința de Dumnezeu cu timpul și pe cei mai îndărătnici și scăpetați oameni. Ochii cari s'au datat cu întunerecul, nu pot suferi lumina dintr'odată; această lege a naturii are loc și în privința luminării minții. — Acest mod l'a întrebuintat Ch. Mântuitorul nostru, snt. apostoli și toți dascălii bisericii. Cu aceste mijloace s'a zidit

biserica lui Christos, numai prin acestea se poate sustine.

Avem, domnilor, școli confesionale moderne, arangiate după prescripțiile legii, prevăzute după juristările materiale ale poporului cu dotațiunea cuvenită, avem reuniuni învățătoresci îndreptățite de o așa mersul învățământului popular.

Dar' pe cât ne bucurăm de acestea, tot în așa măsură ne întristează nepăsarea de biserică și religione a acelor învățători ai noștri, care în număr tot mai mare ne părăsesc și trec la stat și biserică păgubită, care i-a născut și crescut, în neputința sa are numai să strige: „*Oleum et operam perdidit!*”

Este de dorit ca sfera de activitate a reuniunilor să fie sub auspiciile acestui sinod mai bine prescrise și controlate; ele trebuie să se rețină de la ori ce paș heterogen scopului lor cultural; să nu se considere pe sine ca element social deosebit, cu îndreptățirea, ca să fie ca atare reprezentate în sinoade și congrese, căci statutul organic nu recunoaște de cât cler și popor. La din contra, ar pute d. e. advocații și industriașii tot asemenea să se afirme ca elemente de sine stătătoare în biserică.

În urmă, domnilor, avem în biserică noastră încă un rău foarte amenințator, o lipsă mai mare de cât toate, lipsa unei înțelegeri.

Și fiind că despre aceasta la deschiderea sinodului nostru eparchial din anul trecut, încă ca vicar episcopesc și președinte al Sinodului, — mi-am spus vederile mele mai în detaliu: acum în urmă accentuez cu durere, că, din incidentul multelor certe degenerate deja în denunțări josnice, ce duc la ruină, mi-a zis un bărbat de stat, că: „*Nu am fi maturi pentru constituțiunea noastră bisericească atât de liberă!*” Și ca un *memento* și eu, *Domnilor deputați*, ca un arbore cu mult succes poate contrasta catastrofelor venite din afară, ba pe cât e elătinat mai mult de vânturi, cu atâta mai adânc își plântă rădăcinile în pământ și se întărește; când însă se ivesc carii, ce-l rod înăuntru, atunci arborele slăbește și prin o mică suflare a vântului e trântit la pământ și pier.

După acestea, implorând ajutorul și binecuvântarea lui Dumnezeu asupra lucrărilor noastre, declar sesiunea Sinodului nostru eparchial ordinar pentru anul 1900 de deschisă.

SINODUL ARADAN.

Sedința II.

Se deschide la orele 11 sub prezidiul P. S. Sale episcopului.

Secția I raportează prin dl Dr. *Cornel Ardelean*. Dintre credenționalele sortate la această secție, dificultat este numai cel al d-lui G. Ardelean (Timișoara). Se trimite la comisia verificatoare.

Secția II raportează prin dl P. *Truța*, care propune verificarea tuturor mandatelor, afară de cele două mirenești din B. Comloș, din Lipova și Birchiș, contra căror s'a dat protest. D'asemeni sunt protestate cele două mandate din Oradea-mare (ale d-lor Zigre și Duma).

Secția III raportează prin dl *Al. Marta*, care propune verificarea tuturor aleșilor, afară de dnul Roxin din Tinca.

Secția IV raportează prin dl *Al. Filip*, care propune verificarea tuturor aleșilor, afară de cei dela Arad, a căror alegere, deși nu este protestată, a intrat însă o denunțare în contra a două candidați căzuți de altfel la alegere.

P. S. Sa proclamă sinodul constituit. Suspendă apoi sedința pentru a se sfătui membrii în privința alegerii comisiilor și a biuroului.

Dl V. Mangra este proclamat președinte și raportor al comisiilor. În comună înțelegere se stabilește lista.

Deschizându-se sedința, P. S. Sa Episcopul proclamă aleși prin aclamare pe membrii propuși de dl V. Mangra.

Biurul eată cum s'a constituit: notar general dl R. *Ciorogariu*, notari din cler: d-nii protopop *G. Sîrbu* și *L. Giorgia*; notari dintre mireni: d-nii Dr. *Al. Marta*, Dr. *C. Ardelean* și Dr. *G. Popa*.

In decursul acestei ședințe P. S. Sa Episcopul a comunicat Sinodului, că dl V. Babeș își depune mandatul din Vinga; dl Gall și E. Mocsonyi își cer concediu pe întreaga durată a sesiunii Sinodului.

Dl V. Babeș se retrage.

In ședința de ieri a Sinodului aradan P. S. Sa episcopul Goldiș a prezentat scrisoarea, prin care dl V. Babeș își prezintă demisia din mandatul de deputat în Sinod. Bătrânul fruntaș al vieții noastre publice declară, că renunță atât la mandatul său din eparchia Aradului (dl Babeș a fost ales la Vinga, fără contracandidați), cât și la cel din eparchia Caransebeșului.

Holdărea aceasta a dlui Babeș, motivată, după cum se spune, cu adâncile bătrânețe la care a ajuns, (dl Babeș e aproape de 80 ani) a fost viu comentată în Sinod. Ea a produs adevărată consternație între aderenții fostului episcop Meșianu.

Sinodul archidieceșan.

Sedința I.

Duminecă, în 16 Aprilie v., s'a săvârșit în Sibiu deschiderea solemnă a sesiunii din anul curent a sinodului archidieceșan. Actului deschiderii i-a premeru serviciul d-zeiesc, împreună cu chemarea Duchului Sfânt, celebrat de I. P. S. Sa dl arhiepiscop și metropolit Ioan Meșianu, Dr. Harion Pușcariu, archimandrit, orotopresbiterii: I. Papiu, V. Damian, T. Herman, I. Droc și diaconii Dr. E. Cristea și D. Câmpeanu, ear' cântările liturgice le-a executat corul mixt al „Reuniunii de muzică” din loc, dirigerat de T. Popoviciu. ref. sem.

La orele 12 și jum. I. P. S. Sa dl Ioan Meșianu, invitat fiind prin d-nii deputați R. Furdui, G. Șagău, M. Cirlea și A. Vlaicu, ocupând masa prezidială, declară sesiunea prezentă sinodală de deschisă prin o cuvântare acomodată.

La invitarea prezidiului biroul interimar se constituie în chipul următor: din cler: Sergiu Medean și Dr. Elie Cristea, dintre mireni: Dr. I. Senchea, S. Moldovan, Dr. V. Bologa și Dr. I. Stroia.

Se prezentează raportul consistorial, prin care se aștern actele electorale la sinod, ear' domni deputați sunt poștiți la cetirea apelului nominal să-și prezente credenționalele.

Prezidiul poștește pe d-nii deputați să se prezente în secții veri cătoare. Se constituie patru secțiuni de câte cinci cercuri electorale. Secția primă va verifica pe a patra; a doua pe prima; a treia pe a doua și a patra pe a treia.

Cu acestea ședința prezentă se încheie, fixându-se proxima ședință pe mâne la orele 11 a. m.

După ședința deputații s'au prezentat în corpore la I. P. S. Sa dl arhiepiscop și metropolit.

Rip.

Dela Congregație.

Eri, 30 Aprilie n., s'a ținut aici adunarea generală ordinară de primăvară a reprezentanților comitatului Arad. Membrii români ai congregației s'au prezentat în număr destul de considerabil.

Programul ședinței a fost variat și decursul ei a fost de mare interes și pentru noi, Românii din comitat.

Primul punct al programului a fost raportul vice comitetului *Dálnoki Nagy Lajos* despre afacerile comitatense din primul pătrar al anului.

A vorbit la acest obiect, dintre Românii dl avocat *Mihail Veliciu* în limba română, făcând mai multe obiecții serioase și energice la raportul viceșpanese.

Impregiurarea, că oratorului român s'a folosit, — ca totdeauna până acum, — de dreptul său legal de-a-și expune vederile în limba română, a dat îndemn șovinistului

preot romano-catolic din Gy. Varsand, *Fodor Imre*, ca să eumpă, în sprutul său patriotic, împotriva limbii române și în contra dlui Veliciu, pretinzând, că e păcat a se vorbi românește în congregație.

La asta însă dl comite-suprem *Fábián*, ca president — în aplausele Românilor a îndrumat la ordine pe șovinistul preot și a zis, că dreptul de-a vorbi în congregație în limba maternă prin lege este garantat tuturor naționalităților, prin urmare și Românilor.

După asta s'a făcut alegerea de controlor la sedria orfanală, devenit vacant prin alegerea lui S. Bocșan de solgăbiru la Târnova. Intre candidații la acest post a fost și tinerul jurist *Georgiu Telescu*. A fost însă ales dintre ei un anume *Szabloczky János*.

A urmat apoi un punct, care și pe noi ne privește foarte de aproape: *Depunerea la băncile din Arad a averii comune comitatense*. Până acum banii comitatului se fractificau numai la băncile jidano-maghiare din loc, fără a se gândi măcar domni și la valoroasa noastră bancă „Victoria”.

Se vede însă, că și d-nii patrioți mai serioși s'au convins despre soliditatea institutelor de bani românești, căci de astă dată însăși comisiunea permanentă a propus și congregația a primit aproape unanim, ca din banii comuni ai comitatului să se depună de aci încolo și la banca „Victoria”.

Patru voturi au fost numai în contra propunerii. Intre cari și dl viceșpan *Dálnoki Nagy Lajos*, care, așa se vede, ne are pe noi Românii foarte bine la stomac.

Peste votarea știpendiilor din fundațiunea Bibics și peste designarea unui tiner (Kiss Lajos junior) la Academia Ludovică din B. pesta s'a trecut neted și a urmat apoi chestia cu sporirea solgăbirilor în comitat.

În contra sporirii au vorbit d-nii advocați Dr. Ioan Suciu și Dr. St. C. Popu, în limba română, combătând energic și cu multă vervă această nouă sarcină asupra comitatului.

Au spriginit-o însă în felul lor: solgăbirul *Boksán Szever* și viceșpanul, și în fine s'a hotărât sistemizarea a câte unui nou post de solgăbiru în *Chigineu* și *Boroșineu*, ear în celelalte cercuri numai posturi noue de scriitori. Spesele noue se vor cere de la ministeriu.

Accentuăm, ca încheiere, îndeosebi atitudinea dlui șpan, care a aplicat conștiințios legea în fața pornirilor șoviniște, după-cum ne facem o plăcere recunoscând și loialitatea cu care „*Aradi Közlöny*” tractează afacerea depunerilor la „Victoria”. Atari fapte pot să formeze puntea de înțunire atât de mult reclamată de înteresele comune. Cine împacă și intrunește toate elementele este cel mai mare patriot, ear' nu cine le împărăștie și produce *résboiu civil*. Ar fi timpul să aibă odată curagiul și guvernul de a se emancipa de sub presiunea șovinismului.

Din Dietă.

— Sedința dela 30 Aprilie. —

Camera deputaților.

Pe la orele zece presidentul *Perczel* a deschis ședința. Notarul *Molnár* citește din nou autograful Monarhului, prin care se anunță începerea cu ziua de azi a sesiunii a patra. Presidentul propune apoi ținerea proximei ședințe pe ziua de mâne, Marți, când are să se constituie biurul camerei: alegerea vice-presidenților, notariilor și a membrilor în diferitele comisii ale camerei pentru noua sesiune. Propunerea s'a primit și cu asta ședința s'a încheiat.

Casa magnaților.

Ședința s'a deschis la orele 11 și jum. prin vice-presidentul baronul *Vay Béla*; magnatul *Iosif Gal*, ca notar, a citit autograful preafnalt, prin care se anunță și magnaților deschiderea sesiunii a patra a parlamentului. S'a proces apoi la alegerea biuroului, cu următorul rezultat: Mareșal al casei s'a reales: contele *Szapary István*; ear' notari au fost aleși: contele *Degenfeld-Schomburg Imre*, contele *Eszterházy János*, *Iosif Gal*,

contele *Károlyi Imre*, *Latin*, *ronul Nyáry János*, baronul *R*, *zsefi* și contele *Széchenyi B*, *dinta* a fost încheiată înaintea

DIN BIHOR

Apatul-rom, 28

În ziua de 9/22 Aprilie Lăzuraniilor din Bihor a avut un concert pentru-ca să arete și străinii e harnic de toate, deși nu e înaltă; — a și arătat, că abia de 10 săptămâni dăruie opidul vesel și plăcut *Beiuș*.

Răspunsurile liturgice din or. din *Beiuș* le-a executat exactitate uimitoare, fiind serica și de străini, cari vede ce știu preoții noștri.

Seara s'a dat concertul și pe pizmașul cel mai mare fiind ascultat de peste 300.

Când străinii au vădit factorii tineri îmbrăcați în lăună de oaie, cu opinii în căciula pe ureche, toți și au alergat ca să vadă mâinul de pe sate, cu mulțumit pe toți auzitorii peste câțiva ani se va vedea istețimea lor, care le servește.

Îndeosebi dlul preot *Neagu* spre laudă, căci ostenelele cu multe greutate, au dat dorim și noi putere, ca mersul corului.

Cefa, 24

În anul trecut am avut și teatru în comuna noastră concert a fost primul prin și cu mare regret am fost spriginiți din partea nict din partea inteligenței.

Cu toate acestea osteneala să mai ținem și aceasta am făcut-o *Luni* sf. Paști și eară constatare mare părere de rău, că nu spriginiți nict din partea părtea inteligenței. Că giniți din partea poporului, fiind poporul prin părțile culturale, și așa încă în cauză.

Dar' ne mirăm foarte preoți și frații învățători, nobil ai cauzelor, și totuși mare indolență față de ea.

În anul trecut au avut nostru doi preoți și din anul acesta au participat învățători; afară de aceștia cipat din tractul *Orăștie* doi învățători (laudă lor).

Aceasta este încurajarea cel mai mare l'am avut activul nostru protopop, *Rocsin* și de la tinerii sinodal *George Rocsin*, o mare (drum de 4 ore) luat osteneală de au pat nostru concert, și a ne material, cât și moral, un discurs frumos, care tuturor. De asemenea rintele *George Drimba*, și familia *D-sale*, venind siderabilă.

Suprasolviri au fost *Aron Popovici*, *Invet. George Drimba*, preot

Nicolae Rocsin, protopop in Micherechiu, 8 cor.; Mihail Hagan, preot in S. Miclaus, 2 cor.; D. Porumb, invetator in Toboliu, 1 cor.; Ioan Miheș, adj. not. in Toboliu 1 cor.; George Rocsin, jurist 1 cor. De tot: 16 cor., pentru cari le exprimăm și pe această cale mulțumita noastră.

Venitul peste tot a fost: 75 cor. 10 fl.; ear' spese 59 cor. 62 fl. Rămâne deci venit curat: 15 cor. 38 fleri.

Ioan Costa, invetator.

Din Seliște.

— Cosp. partic. a „Tribunei Poporului.” —

A doua zi de sărbătorile Paștilor noastre, in 10/23 Aprilie, „Reuniunea meseriașilor români din Seliște” a procurat locuitorilor acestei comune și comunelor învecinate o deosebită bucurie și plăcere prin producțiunea musicală teatrală, arangată in sala festivă a edificiului școlii din Seliște.

Reușita atât morală, cât și materială a acestei producțiuni a întrecut ori-și-ce așteptare, așa încât și pe cei mai pesimiști și pe cei-și priviau cu oare-care răutate invidioasă la prosperarea numitei reuniuni a satisfăcut pe deplin și li a dat să înțeleagă, că stăruința desinteresată și unirea unei societăți pot învinge cele mai grele obstacole, așa încât să ajungă la acel nivel la care e și de dorit să vedem ori-și-ce reuniune românească.

Producțiunea din 10/23 Aprilie a risipit negura ce plana asupra reuniunii și a lăsat, ca asupra ei să strălucească adevărata lumină a culturii, o necesitate imperativă pentru ori-și-ce societate, care vrea să-și elupte un loc de onoare in mediul, in care se mișcă, și meritul principal pentru acest progres cade, fără îndoială, asupra înșiș membrilor reuniunii române de meseriași in frunte cu vrednicul lor președinte dl. Diru Banciu, care cu o rivnă și cu un zel deosebit a lucrat și lucra pentru înaintarea lor, neașteptând altă răsplătă, decât să-și vadă progresând in toate direcțiunile.

La însemnătatea și reușita producțiunii a contribuit însă, fără îndoială, și tinăra „Reuniune română de cântări din Seliște”, care prin spriginul său a adus o deosebită jertfă pentru domniul meseriașilor.

Laudă se cuvine tuturor, chiar și acestora, cari au lucrat sau adus cât de puțină jertfă pentru această reușită frumoasă, dar desaprobară și încă foarte mare merită o seamă de indivizi, necopti încă pe deplin la minte, cari chiar și cu astfel de ocaziuni, cearcă să aducă certele de pe stradă in sanctuarul unui local, unde numai arta și știința ar trebui să aibă loc.

Sau cum să cualific pe niște băiețandri, cari in focul tinereții și al nechezăunței lor demonstrează chiar și la astfel de petreceri contra unor comune din giurul Seliștei?

Și pentru ce atăta fanfaronadă și îngâmfare? pentru-că unui tinăr — nomina sunt odiosa — o comună dintre cele mai mari al acelui giur a avut cutezanța să-și deie o lecție bine meritată.

Ar fi de dorit măcar acum in ceasul al neprezecelea — să-mi ierte domniul conducători al Seliștei, — ca adevărații băieți din frumoasa și vestita Seliște și toți căți au tragere de inimă pentru pacea și înaintarea acestui frumos și curat cerc românesc, să desaprobe astfel de copilării și să pună pe cel nechieșă la locul lor, căci doară mai mult prețuiește binele obșteasc, decât ambițiunea vanitoasă a unor oameni.

Caveant consules!

Selișteanul.

Schițe dela Sinod.

II.

A treia înfrângere, tot atât de simțitoare ca cea dela Lipova și Birchis, au suferit-o „neamurile” in cercul Belintului. Și cât de genial își facuseră ele socoteala: „facem își giceau — protopop pe Ionescu dela Caransebeș, și-l de și naprasnic, va alege cum va zice Gasti” (archimandritul)! Dar Gasti era să se comande ales pe sine (ca la congres) și pe lângă ilustrul magnat, pe Dobriu cel care zdrobește petrite și scoate copacii din rădăcină... Consistorul a tras însă dungă peste geniala socoteală. A înălțat protopop nu pe Ionescu cel ales de

Brediceanu, Jurca, Proca, Ceonța, Rosvan și alți lugoieni și aradași, cari se închină spre Sibiu, ci pe smeritul Gerasim Sărb, căru! apol i-au dat și preoții tractului întreaga încredere, alegându-l unanim reprezentant al lor in Sinod. E bărbat in floarea vârstei, ca de patru zeci ani. Înfașurare blândă, barbă respectabilă, vorbește despicat: e unul dintre protopopii buni oratori.

A intrat in Sinod de braț cu Unchiușul nostru iubit, cu Romul Ciorogariu. Cine va scrie istoricul alegerilor sub înmormântatul sistem, de numele lui Ciorogariu va trebui să lege o întreagă odiseadă. D'un șir întreg de ani a tot candidat, in cercul Aradului; cercul l'a și ales într'una. Mășter mare era însă fostul episcop și slugile sale plecate gata spre ori-ce fără-de-lege, numai să nu-l lase pe Ciorogariu in Sinod, unde lui Meșianu nu-l trebuiau băieți cari să-și spună buchile. Așa s'a întâmpilat apoi, că in 1894 i-au nimicit toate protocoalele, sub diferite pretexte boceșești, ear in periodul început la 1897 l'au lăsat in Sinod, neverificat, numai două ani, și când in al treilea an a venit rândul verificării, ales s'a proclamat Aurel Petrovici, care avusese voturi numai într'o singură comună: in Nădlac. Vorba era să nu se verifice cu nici un preț Ciorogariu, că altfel cade o stemă din coroana arhierască a blândului Meșianu... Și ce putere de muncă este Unchiușul! Înșiș adversarii săi i-o recunosc! Adevărat că de glumă nu știe, și dacă in discuție păstrează întreaga manieră teologică, este cu toate acestea un dialectician de temut și vai de adversarii lui! In nimicește cu sarcasmul și ironia lui fină... Știa fostul episcop de cine se teme.

Are toate calitățile ca in istoria eparchiei Aradului să-și încrie o pagină frumoasă. Sinodul l'a ales erl notar general.

Tintă.

De la „Enciclopedia Română” cetire.

— Una la zi. —

„Greșală — ceva ce nu trebuia făcut.”

Vol. II, 612

Notă. Estă o definiție, care trebuia să ocupe loc de onoare ca motto pe coperta „Enciclopediei Române.”

Noutăți

Arad, 1 Maiu 1900.

Inima Monarchului. Zilele trecute Majestatea Sa Monarchul, plimbându-se in trăsura prin Mariahilferstrasse in Viena, a observat o copilă, ca de 10 ani, alergând după trăsura cu o scrisoare in mână, voinș să o predea Domnitorului. Vizitiul însă nu voia să oprească. Atunci Monarchul însuși a oprit trăsura și, așteptând sosirea copilei ce plângea, a primit scrisoarea dela ea cu o față plină de bunăătate. Imediat apoi fetița s'a întors la unforb, care-o aștepta la coloseul Schwender. Polițiștii au escortat la poliție pe copilă împreună cu omul orb. Au fost însă imediat lăsați in libertate, după-ce s'a constatat, că orbul era tatăl sărmanel copilei.

Drept completare la raportul nostru despre deschiderea Sinodului din Arad ob servăm, ceea-ce erl am omis, că între protopopii cari au asistat pe P. S. Sa Episcopul la servirea liturghiei și a avut onoarea să fie invitat la prânz, a fost și dl Gerasim Sărb, protopop al Belintului.

Examele de notari in zilele 16 și 17 Maiu a. c. se vor ține in Arad examenele cu candidații de notari comunali și cercușii pentru comitatul nostru. Până acum s'au înștiințat numai patru inși.

Dar prețios museulul diecesan din Cernăuți. Cu aprobarea sinodului bisericei ruse au apărut in St. Petersburg icoane foarte prețioase, după stil și formă foarte corect și frumos efectuate, reprezentând pe toți sfinții căți in decursul anului bisericesc se servează in biserica ortodoxă. Acest sinaxariu in icoane cuprinde pe 48 de table separate icoanele sfinților după rindul călindarului bisericei ortodoxe, începând cu 1 Septembrie. — „Candela” spune, că un astfel de exemplar complet, compus din

48 de table, arhiepiscopul și mitropolitul Ciupercovici l'a dăruit consistoriului arhiepiscopesc din Cernăuți cu menirea, ca el să se păstreze pentru museul diecesan și să servească ca îndreptariu pentru pictorii diecesani, precum și la examinarea icoanelor religioase in privința liturghică, anume dacă corespond ele spiritului bisericei ortodoxe.

Rezolvarea conflictului pentru ostrovul de pe Dunăre. Se știu deja desele și repetatele conflicte, ce s'au iscat între statul român și cel bulgar, din cauza insulei Bujoreșcu. Acum ministrul de externe al României, in înțelegere cu ministrul de externe al Bulgariei, au luat inițiativa ca, după-ce vor scăde apele, să numească o comisiune mixtă, compusă din Români și Bulgari, cari să stabilească posesiunea ostroavelor in litigiu, pentru a nu se mai da naștere pe viitor la asemenea conflicte.

Neorociri la expoziția din Paris. Abia jumătate lună se împlinește dela deschiderea expoziției universale dela Paris, și deja telegraful aduce vești despre mari neorociri întâmplăte acolo.

Duminecă, la orele 4 după amiază, cu un sgomot teribil s'a prăbușit un pod pentru trecătorii pe jos, deasupra așa numitei Avenue Suffren. Podul împreună câmpul Marte cu panorama Globe celeste și la prăbușirea sa a pricinuit moartea unei mulțimi de oameni. Până acum au fost scoși de sub ruine două morți și câțiva răniți. Consternația e grozavă și responsabil pentru catastrofă îl fac mai multe foi parisiene in deosebi pe ministrul Millerand, care a grăbit deschiderea expoziției, fără ca lucrările să fi fost deplin isprăvite. Podul era construit din ciment, dar atât de puțin solid, că stâlpii n'au fost in stare să suspoarte nici chiar greutatea trecătorilor.

O telegramă cu data de ieri anunță o a doua neorocire întâmplată la expoziție. In sala mașinierilor s'a prăbușit un podișor, cu care privilegiu pa ru muncitori și au perdut viața și mai mulți inși au fost greu răniți.

S'au luat măsuri aspre pentru evitarea altor neorociri in timpul expoziției.

Cursuri economice pentru invetătorii se vor ține și in anul acesta. Dela 1 până la 28 Iulie vor avé loc la școlălele economice din: Ada, Lugoj, Kecskemét, Rimaszombat și Nagy-szent-Miklos, ear' dela 2 până la 29 August in Ada, Păpa, Lugoj, Ceaba, Geoagiu, Ciocova. Cu totul se vor primi la aceste cursuri 380 invetători, dintre cari fie-care va primi dela stat un ajutor de 100 cor. Admiși vor fi invetătorii cari până acum nu au luat parte la asemenea cursuri. Înștiințările pentru participare se fac la inspectoratele școlare. Fiind aceste cursuri practice de mare folos, îndemnăm pe invetătorii nostri să participe cât de mulți.

Congres studentesc la Dobrițiu. Vineria trecută s'a deschis in Dobrițiu congresul studenților unguri dela toate școlălele înalte din țeară. Numărul membrilor trimiși la congres este 192, între cari 41 sunt numai din Dobrițiu. Au fost primiți cu mult alaiu in „Roma calvină” din Ungaria, unde multă basadă umflată și „teremteturii” vor răsuna din gurile floar i națiunii, in deosebi între păhare și „aldomăș”-urii.

Reuniune de înmormântare in Vineria. In marea comună Vineria s'a constituit o „Reuniune de înmormântare”, după modelul celei din Orăștie, cu aceleași taxe și aceleași ajutoare. Adunarea de constituire condusă de președintele Reuniunii economice din Orăștie, Dr. Ioan Miha, a ales de director al Reuniunii de înmormântare pe dl not. pens. Teodor Herlea, cassar pe dl Nicolau Mihăilă și secretar pe dl fav. Porfiriu Nicovără. — ear' comitetul s'a constituit din 12 membri.

Asasinat. Se anunță din comuna Glad, că un Român bogat de acolo, Ioan Breban, a fost împușcat eri noapte in stradă. Neorocitul a murit imediat. Făptuitorul nu e cunoscut încă.

Mihail Viteazul. „Noua Revistă Română” din București anunță, că a apărut: „Scurta Istorie a lui Mihail Viteazul” in amintirea celor săvârșite acum trei sute de ani de N. Iorga. Preț 1 leu (1 coroană).

O descoperire din străvechi vremuri. In Haldea (Asia) un invetător francez săpând între ruinele unei cetăți din vechime, a dat

de un interesant chip cioplit, obiect de sculptură. S'au găsit sub clădirile, vechi de tot și ele, ale Regelui Ur Nina. E un altar in formă de cilindru, pe față căruia e cioplit (sculptat) chipul unui rege bărbos, bătrân, cu o cărjă in mână, punând o cunună scumpă pe capul unei tinere, rășboinic răzimat de o sulită. In giurul bătrânului: stau mai mulți bătrâni bărbos, in giurul tinerețului, tinerei rășt pe cap. Se vede a fi eternizarea încununării unui tiner viteaz de către regule seu, și se vede a fi cea mai vechie urmă de sculptură ce s'a descoperit până acum in străvechia istorie a bătrânei Asie.

Țară rară e in zona Peraviului din America septentrională. Acolo nu plouă nici odată, doar din când in când cade câte o brumă. In orașul Payta la latitudinea de 5° sud dela Ecuator, plouă de obicei din 7 in 7 ani. Semănțele așteaptă cu ani, până să poată răsări!

Nadina Slaviansky, cu trupa ei de 40 membri, a sosit cu trenul de azi dimineață in Arad, unde diseară va da primul și singurul său concert in sala dela „Crucea Albă.”

Bilete se găsesc încă la librăria Klein.

Din „Biblioteca Noastră”, ridigată cu multă precăpere și îngrijire de dl Enea Hodos, profesor la institutul preparanșilor din Caransebeș, au mai apărut de curând și ni-s'au trimis următoarele broșurele:

Nr. 29. „Balade populare”, opt la număr, alese din poeziile marelui nostru V. Alexandri;

Nr. 30. „Comoara”, „Capra cu șapte izei”, două piese teatrale pentru copii, de N. Baias;

Nr. 31. „Două Novele”, de I. Slavici și A. Vlașuți.

Ca și cele de până acum, toate trei aceste din urmă broșurele ale „Bibliotecii Noastre” din Caransebeș — și ca tehnice, și ca cuprins sunt niște lucrări minunate, plăcute și folositoare pentru ori-și-car cu carte, in deosebi însă pentru școlarii mai înaintați. Ar fi un păcat să lipsească din casa fiecărui cărturar ca familie, de mai virtos din bibliotecile noastre.

Fiecare exemplar se vade cu 14 cr. (28 fl.) și se poate procura dela directorul numitei biblioteci, E. Hodos in Caransebeș.

Poșta administrației.

Dlul D. Mateiu in Olcea: Am primit; vă mulțumim; foaia vi se expediază fără intrerupere.

ULTIME ȘTIRI.

Londra, 30 Aprilie. Ziarului „Times” i-se raportează din Mafeking:

In 11 Apr s'au împlinit 6 luni, decând Mafkingul e impresurat de Buri. Ziua aceasta Buri au serbat-o cu o groznică bombardare, pricinuinđ Benglezilor enorme pagube materiale. Și aceasta o continuă cu unele intreruperi.

Cu data 27 Apr. i-se raportează din Warrenton ziarului „Daily Telegraph”: Buri din nou au reluat pozițiile strategice, de unde fuseseră Marșia trecută alungăți din prte: Englezilor.

Tipografia „Tribuna Poporului” arangiată fiind cu material nou primește spre executare:

Tiparitură	Cărți,	Ori-ce
de bancă,	Broșuri,	tiparitură.
Invitări	Anunțuri funebre,	etc.

Cele mai moderate preturi!!

Editor: Aurel Popovici-Barcianu. Red. raspuns: Ioan Russu Șiriazu.

Mijloc de vindecare indispensabil!

Marca legală a firmei.

Din zile
o familie să nu
lipsească:



Vindecare
sigură și grabnică
îndeplinește:

O istorie
adeverată.
Secretul
unui
bătrân.
După trimi-
terea în-
ainte a por-
to de 10 fleri,
se trimite
gratuit

neintrecut de minunat în
efect și de mii de ori pro-
batul

FLUID- ELSA

al lui FELLER

examinat și aprobat de autoritățile
sanitare, care ajută de minune la

vindecarea celor mai multe boale externe și interne. Așa de
pildă: Friguri, Junghieri, durere de oase, Reumă, Tuse
Catar, dureri de stomac, diaree, dureri de pept de cap
și de dinți, greață, slăbici, leșin, durere de ochi etc. etc.
le vindecă grabnic și sigur. Prețul: 12 sticle împreună cu
Indiciile pentru folosire: cor. 5.; 24 sticle: cor. 8.60; 48
sticle: cor. 16. Francat: prin rambursă postală sau trimițând
înainte prețul se expediază singurul preparator:

EUGEN V. FELLER

apotecă la „Heiligen Dreifaltigkeit“ (Sf. Treime) în Stubica Nr. 185.
(comitatul Zagreb.)

„El vou
spune și scrie
fiecăruia, că
numai Flui-
dul-Elsa al
lui Feller
mi-a scăpat
viața“, așa
scrie Ștefan
H. Szabó din
Pákozd.

Fiecăruia i-se recomandă cu toată
căldura

Pilulele-Rhebarbara

ale lui FELLER, prov. cu marca „Elsa“.
Vindecă sigur și fără dureri: mistuirea
rea și neregulată, sgârșit de stomac,
trezirerea stomacului limbric, anemia,
gâlbănarea etc. etc. 1 rud (6 cutii),
împreună cu explicațiunile la întrebuin-
țare: coroane 4, franco. — *Depozite principale în Budapesta:*
în apotecile: *Iosif Török* (strada Király 12), *Bela Zoltán*
(strada N. Korona, 23).

Toate cu efect de vindecare
admirabil!

„Așa murit
de mult,
dacă n'as fi
întrebuințat
vestitul
Fluid-Elsa
al lui Feller.
Lui îi pot
mulțami
vieța.
Așa scrie Sig.
Rácz din
Földes.

O istorie
foarte intere-
santă din via-
ță: Secretul
unui bătrân,
după trimite-
rea înainte a
francaturii
de 10 fl., se
trimite gra-
tuit.

149 2-10

Calindarul nostru

pe anul visect 1900

ca prim călindar scos în tipografia noastră

cu ilustrațiuni, cu un bogat și variat cuprins literar.

Prețul 30 cr.

plus 5 cr. poro postal.

Doritorii de a și-l procura sunt rugați

a se adresa la

Administrația „Tribunei Poporului“

La comande mai mari de 10 exemplare

dăm 20% rabat.

ADMINISTRAȚIA

„Tribunei Poporului“.

A apărut

și să afiă de vânzare la administrația „Trib. Poporului“

următoarele opuri:

- | | |
|---|---------------|
| 1.) „Calendarul nostru“ — pe 1900. prețul | cor. — 60 fl. |
| 2.) „Amicu Poporului“ — de Titus Vuiculescu, pretor. Indreptar practic în cauze administrative. Prețul | „ 1.— |
| 3.) „Lupta pentru drept de Dr. Rudolf Ihering traducere de T. V. Păcățean, prețul | „ 2.— |
| 4.) „Judecătorile cu jurații“ — de Teodor V. Păcățeanu, prețul | „ —80 |
| 5.) „Libertatea“ — de Ioan Stuart Mill, tradusă de T. V. Păcățianu, prețul | „ 2.— |
| 6.) „Principiile politicele“, după Dr. T de Holtzendorf, de T. Păcățianu —prețul | „ 4.— |
| 7.) „Caractere morale“ — exemple și sentințe culese din istoriile și literaturile popoarelor vechi și moderne, de Ioan Popea, profesor în Brașov. Prețul. | „ 2.50 |
| 8.) „Războiul pentru neatârare“ și „Povestea unei coroane de oțel“ ambele de George Coșbuc. Prețul | „ 1.20 |
| | „ 1.60 |
| 9.) „Din vremuri apuse“ — de Judita Secula nasc. Truția — prețul | „ 1.— |
| 10.) „Vieritul“ — de Petru Vancu, prețul | „ 1.— |
| 11.) „Teoria Dramei“ — de Dr. Iosif Blaga. Prețul: | „ 3.60 |
| 12.) „Juvenilia“ — de Sextil Pușcariu. Preț: | „ 1.60 |
| 13.) „Cuvântări bisericești“ — traduse de Ioan Genț. Preț. | „ 5.— |
| 14.) „Pribeag“ — de Ioan Iosif Sceopul, preț | „ 1.50 |
| 15.) Instrucțiuni populare despre Datorințele și Drepturile purtătorului de dare edate de Vilhelm Niemandz prețul | „ 1.20 |
| 16.) „Liturgia Stului Ioan Crisostom“ (pe note) pentru cor mixt pe 4 voci — de Nicolae Ștefu Invătător în Arad. Aceasta liturgie conține toate cântările liturgice, ce are să răspundă corul în Dumineci și sărbători. Pe lângă acestea mai conține irmoase pricesne și un adaus de cântece populare. Toate imnele se pot cânta și numai pe 2-3 voci. Prețul unui exemplar s'a redus dela 6 la 5 coroane. | |

La comande se se mai adauge de fie-care op 10 fleri spese postale.